



27^e REMISE DES PRIX GENIE
LE CINÉMA QUÉBÉCOIS
RAFLE PRESQUE TOUT
PAGE 3

ACTUALITÉS

BON COP, BAD COP

CHRONIQUE

« Bien avant que la Ville de Longueuil ne décide d'exécuter par enfouissement 500 000 volumes, ces livres étaient en quelque sorte déjà morts, victimes involontaires d'une société qui n'a pas l'amour des livres », écrit Nathalie Petrowski.

PAGE 2

MUSIQUE

La chanson *S'il n'en restait qu'une (je serais celle-là)*, premier extrait du prochain album de Céline Dion, a commencé à tourner à la radio ce matin.

PAGE 2



CÉLINE DION

FESTIVAL

L'Usine C a eu la bonne idée d'instaurer une tradition stimulante pour les neurones: le festival Temps d'images, qui offre une programmation internationale où se rencontrent arts de l'image et arts de la scène.

PAGE 5

CHIFFRE DU JOUR

12 millions
À ce jour, la contribution française aux fêtes du 400^e anniversaire de la fondation de Québec s'élève à 12 millions de dollars, qui seront consacrés à une dizaine de projets. La contribution française pourrait doubler d'ici l'an prochain. Plus de détails en page 6.



PHOTO FOURNIE PAR WARNER BROS

Music and Lyrics est une comédie sentimentale classique qui met en vedette Drew Barrymore, Hugh Grant... et la musique des années 80!

CINÉMA / *Music and Lyrics*

Un homme, une femme... une chanson

À croire que Valentin est aussi le saint patron des comédies sentimentales : il y a toujours un film de ce genre qui prend l'affiche le 14 février! Or, celui qui est lancé aujourd'hui, *Music and Lyrics* (*Couple et couplets* en français), traite non seulement de relations amoureuses, mais aussi de... chansons d'amour. Dans le genre « chabadabada »? Pensez plutôt *New wave* à la Wham! et *Dance music* à la Christina Aguilera!



MARIE-CHRISTINE BLAIS

NEW YORK — A priori, personne n'associe spontanément Hugh Grant à la musique, quelle qu'elle soit. « C'est effectivement une supercherie que de me faire jouer le rôle d'un chanteur », expliquait en riant le comédien britannique aux médias réunis à New York il y a quelques semaines. « Ne me demandez pas quel est mon groupe préféré ou quel genre de musique j'aime, je n'ai aucun disque chez moi, à part du gospel! Et dans les années 80? J'habitais à Londres avec mon frère, qui écoutait Dire Straits, mais aussi les Gipsy Kings, je ne sais pas si cela se qualifie comme étant de la musique (rires)... Seulement, rendu à 46 ans, poursuit-il plus sérieusement, un acteur a besoin de défis et celui d'apprendre le piano, de chanter, de jouer un musicien était pour moi très, très stimulant. »

Cours de chant, de piano, de danse : voilà comment le scénariste et réalisateur Marc Lawrence (*Miss Congeniality*, *Two Weeks Notice*...) a réussi à convaincre son copain Hugh d'incarner un chanteur. Un chanteur sur le déclin. Ici, petit détour du côté de l'histoire de la musique : tout le monde ou presque sait qui est le chanteur George Michael. Mais se souvient-on qu'il a d'abord débuté dans Wham!, duo *New wave* à succès de 1981 à 1986? Et se souvient-on du nom de l'autre membre du groupe, le brun, là, pas mal moins *cute*? C'était Andrew Ridgeley, dont Marc Lawrence s'est clairement inspiré pour créer le personnage d'Alex Fletcher (Hugh Grant), en nettement plus *cute*. Ex-membre d'un duo des années 80 baptisé Pop! et « has-been » relativement content de son sort, Fletcher est néanmoins sur le point de sombrer dans le néant – attendez de voir la télé-réalité qu'on lui propose – lorsque la jeune chanteuse populaire de l'heure, mélange de Christina-Britney-Shakira, avec des velléités spirituelles à la Madonna, l'invite à lui écrire une chanson...

en trois jours. Ce serait là l'occasion rêvée de relancer la carrière de Fletcher. Seulement voilà, celui-ci ne sait pas écrire de paroles de chansons! Le hasard des choses, arrangé littéralement par le gars des vues, lui permettra de travailler avec une jeune femme douée pour être parolière, Sophie Fischer (Drew Barrymore), sur le point d'abandonner son rêve d'être écrivain. Le reste? Eh bien, c'est de la comédie sentimentale classique, avec affrontements, puis rapprochements... Plus un pastiche de vidéo-clip des années 80 absolument réussi et hilarant. Le titre de la chanson? *Pop Goes My Heart!* Ce qui évoquera certainement, pour ceux qui ont vécu les années 80, l'un des succès du groupe montréalais Men Without Hats en 1987, intitulé... *Pop Goes The World!* Souvenirs, souvenirs... **Drew nature** Rien n'est plus rafraîchissant que Drew Barrymore en entrevue, sans maquillage ni coloration capillaire récente, prête à rire pour un oui ou un non, expliquant sans complexe qu'elle est « sans emploi pour le moment, maintenant que le tournage est fini ». Ce n'est pas la première fois que l'actrice américaine, qui aura 32 ans dans quelques jours, joue dans un film articulé autour de la musique des années 80 : souvenez-vous de *The Wedding Singer*, en 1998. Seulement, ce n'était pas elle, la chanteuse. Cette fois-ci, elle n'a pas eu le choix et a donc dû chanter. Une chanson. Une seule. Pas plus. « J'ai trouvé cela extrêmement difficile, j'étais terrorisée, gênée à mort... mais moi, au moins, j'aime la musique, dit-elle en jetant un éclat de rire en direction de Hugh Grant. Dans les années 80, j'étais attirée par le *New wave* un peu plus alternatif que Wham!; j'adorais The Sex Pistols et Joy Division, j'allais aux spectacles de Prince, je m'habillais comme Madonna... et j'étais convaincue que si les membres du groupe Duran Duran me rencontraient, ils voudraient tous m'épouser (rires). C'était, à mon avis, une époque fabuleuse, musicalement. » C'est en tout cas ce qu'il y a de plus réussi dans *Music and Lyrics* : la musique des années 80 et l'amour incontestable, profond que lui portent plusieurs de ses artisans.

AUTRE TEXTE EN PAGE 6
Music and Lyrics (Couple et couplets en version française) en salle aujourd'hui. Les frais de transport et d'hébergement ont été payés par Warner.

ERNEST

C'EST UN RENDEZ-VOUS!

PARTOUT AU QUÉBEC 1 888 858-5258 ERNEST.CA

ARTS ET SPECTACLES

TRIO

1 UN OPÉRA POUR COPPOLA

Sofia Coppola, la réalisatrice de *Marie-Antoinette*, mettra en scène son premier opéra en 2009, à Montpellier. Elle présentera *Manon Lescaut* de Puccini. Espérons pour elle que la critique sera tendre, car le ténor français Robert Alagna sera de la distribution. Alagna avait quitté la scène de la Scala de Milan en décembre après avoir été sifflé par une partie de spectateurs venus voir sa prestation dans *Aïda*. Il avait ensuite été renvoyé.

Sofia Coppola

PHOTO JEFF CHRISTENSEN, AP

2 DÉLÉGATION QUÉBÉCOISE AU TEXAS

Malajube, les Breastfeeders, Champion, The Dears, entre autres, réuni pour la même occasion, ça vous dit? Eh bien, si vous êtes de passage à Austin au Texas à la mi-mars, vous pourriez bien les voir au South by Southwest Music & Media. Encore faudrait-il toutefois que vous soyez un professionnel du monde de la musique, car le SXSW est un marché, le sixième en importance dans le monde. Pas pour le grand public, donc. N'empêche, et ça vaut une mention dans votre journal favori, le Québec entend faire sa place à l'événement. Pas moins de 33 formations musicales, dont plusieurs francophones, seront sur place pour séduire les oreilles des grands diffuseurs de musique de ce monde. Du jamais vu! Mais Malajube l'a prouvé, le rock en français peut séduire les critiques anglo-saxons...



Julien Mineau du groupe Malajube

PHOTO DAVID BOILLY, LA PRESSE ©

3 UN TROISIÈME PRÉTENDANT À LA PATERNITÉ

Qui est le père de la petite Dannielyne, la fille d'Anna Nicole Smith? On savait déjà que l'avocat et conjoint de l'ex-playmate, morte la semaine dernière, soutient être le père du poupon de cinq mois et qu'un photographe californien se bat pour obtenir un test d'ADN qui prouverait qu'il est le géniteur. Mais un troisième prétendant, et pas le moindre, vient à son tour de réclamer la garde de «son» bébé. Le prince Frédéric Von Anhalt, mari de Zsa Zsa Gabor, jure qu'il est le papa de la petite. Un test d'ADN devrait faire la lumière sur toute cette affaire le 20 février. Et si le prince a gain de cause, il ira chercher l'enfant pour le ramener chez lui, même si, dans ce cas, sa femme (que l'on comprend de ne pas être réjouie par la nouvelle) menace de le quitter. Rocambolesque, vous disiez?

AGENDA

POP
GREGORY CHARLES

On ne sait pas trop qui est Gregory Charles en écoutant son album *I Think Of You*. Il joue au latin lover, flirte avec le gospel ou se frotte à un funk assez humide. Tout ça et plus encore en environ une heure. Sa personnalité, c'est peut-être justement d'en avoir plusieurs. Après avoir vendu plus de 200 000 exemplaires de son album *I Think Of You* à une vitesse phénoménale, le voilà qui retourne dans une salle où il a ses habitudes, le Centre Bell. Et si son disque est plutôt teinté de bleu, il promet de ne pas passer la soirée à chanter des chansons tristes.

— Alexandre Vigneault
CE SOIR, JEUDI ET VENDREDI, 20H, AU CENTRE BELL.



PHOTO FRANK GUNN, CP

Eva Avila entreprend une tournée canadienne qui la mènera jusqu'à Calgary.

POP
EVA AVILA

Contrairement à Audrey de Montigny, Eva Avila a terminé première à *Canadian Idol*. Elle a lancé dans la foulée un premier album de pop digeste et dansante pour les jeunes filles, intitulé *Somewhere Else*. La voilà qui entreprend une tournée d'envergure qui la mènera jusqu'à Calgary. Sacrée entreprise pour une si jeune chanteuse. Son principal défi ne sera toutefois pas d'avaler tous ces milliers de kilomètres d'asphalte sans faire d'indigestion, mais d'offrir un spectacle capable d'en mettre plein la vue. Eva Avila propose un genre de pop «urbaine» qui a besoin de pas mal de décorum pour passer la rampe sur scène.

— Alexandre Vigneault
CE SOIR, 20H, AU MÉTROPOLIS.

SPECTACLES

CLASSIQUE
MAISON DES JMC
Ensemble instrumental. Rachmaninov, Brahms : 18h. Apéritif à 17h15.
POLLACK HALL (UNIVERSITÉ MCGILL)
Trio instrumental. Haydn, Pizzetti, Dvořak : 20h.
SALA ROSSA (4848, SAINT-LAURENT)
Ensemble Koré. Scott Godin : 20h.
SALLE WILFRID-PELLETIER (PLACE DES ARTS)
Lakmé (Delibes). Opéra de Montréal : 20h.

VARIÉTÉS
CABARET DU CASINO
Sylvain Cossette : 20h30. *On the road again* : 13h30.
CAFÉ CAMPUS
Plaster + Dee : 20h30.
CASA DEL POPOLO
Emma St-Denis : 21h.
GESU - CENTRE DE CRÉATIVITÉ
Lise Roy en trio : 20h.
SALA ROSSA (LA)
Joni Mitchell Never Dies : 20h.



NATHALIE PETROWSKI

L'amour (enfoui) des livres

Je n'ai pas visité la caverne d'Ali Baba à Longueuil où 500 000 livres ont mordu la poussière pendant six ans avant d'être envoyés au dépot. Mais j'ai lu leur triste histoire dans le journal.

Celle où un brave libraire avec une grosse barbe à récurer et un déficit de dents, est chassé de sa librairie parce qu'il ne peut plus payer le loyer. Celle où, ne sachant pas quoi faire avec le demi-million de volumes qu'il a accumulés au fil des ans, le brave libraire, Paul Saindon de son nom, se tourne vers la Ville de Longueuil en lui demandant de l'aide. Celle où la Ville accepte dans un premier temps de l'aider à entreposer les livres avant de perdre patience et de décider de s'en débarrasser sans cérémonie. Celle enfin où un demi-million de livres sont chargés dans un camion qui les amène au dépot de Saint-Nicéphore où ils sont enfouis six pieds sous terre avec les restes pourris et toxiques d'une civilisation en ruine.

Je n'ai pas visité la caverne d'Ali Baba, mais j'ai parlé à un de ses plus fidèles clients, l'écrivain Yves Beauchemin, lauréat malgré lui du prix littéraire Dépotier décerné par la Ville de Longueuil.

Déçu de son prix Dépotier, l'écrivain se consolait cependant hier d'avoir été enfoui en bonne compagnie à Saint-Nicéphore, avec de grands écrivains comme Hubert Aquin, Alexandre Dumas et Hergé, le papa de Tintin.

Mais Beauchemin demeurait d'autant plus peiné par la tournure des événements qu'il croit qu'une grande partie des livres enfouis méritaient de vivre et d'être lus. Il m'a raconté avoir déniché chez Paul Saindon quelques perles de l'édition, comme ces petits livres beiges, couverture cartonnée de la collection Nelson, ou encore cette édition rare d'un cycle d'Alexandre Dumas, publié à New York en 1890.

Contrairement à ce que j'avais imaginé, la cave qui abritait une grande partie des livres n'était pas sombre, humide et infestée de rats. Mais ce n'était pas non plus un modèle de logique et d'organisation. Les livres étaient cordés comme des sardines dans des caisses qui s'élevaient en tours de carton instables. Beauchemin s'y est aventuré à quelques reprises avant de se décourager face à cette débauche de livres livrés à eux-mêmes.

Livrés à eux-mêmes comme dans abandonnés, laissés pour compte, mal aimés...

Bien avant que la Ville de Longueuil ne décide d'exécuter par enfouissement les 500 000 volumes, ces livres étaient en quelque sorte déjà morts, victimes involontaires



PHOTO ROBERT MAILLOUX, LA PRESSE ©

Le libraire de Longueuil, Paul Saindon, photographié au centre d'enfouissement de Saint-Nicéphore, où ont été jetés et ensevelis près de 500 000 livres et 30 000 disques par les autorités de la ville de Longueuil.

d'une société qui n'a pas l'amour des livres et qui n'apprend pas et ne transmet pas à ses enfants cet amour.

Cette histoire en est le plus bel exemple. Elle commence en effet avec un homme qui aime peut-être les livres mais qui les aime mal, en leur refusant l'ordre, le respect et le classement. Héberger 500 000 volumes dans un fouillis absolu, ce n'est pas leur rendre service. C'est les dépersonnaliser, leur voler une partie de leur identité et réduire leur rencontre avec le lecteur à un jeu de hasard. Un aussi gros volume n'a d'intérêt que si les parties qui constituent son ensemble sont identifiées et classées, sinon tout cela n'est que papier et taches d'encre.

Paul Saindon a eu six ans pour organiser son classement. De toute évidence, il n'a pas cherché ou n'a pas trouvé quelqu'un qui aimait assez les livres pour passer six mois à les classer, fut-ce bénévolement ou au salaire minimum.

Lorsque la Ville de Longueuil est entrée dans le dossier, le non-amour des livres s'est poursuivi. À peine deux mois après avoir accepté de payer l'entreposage, la Ville a perdu patience. Là où elle aurait dû voir un trésor, elle n'a vu qu'un tas encombrant. Des bons Samaritains ont été appelés en renfort. Mais aucun n'aimait assez les livres pour vouloir les sauver. L'organisme Culture à

Partager a invoqué le manque de personnel. Quant à la productrice Chantal Lacroix, elle a prétendu que les livres étaient trop endommagés pour qu'on puisse les donner au suivant. Yves Beauchemin affirme pourtant que la plupart des livres étaient en bon état...

C'est clair que le sauvetage de ces 500 000 ouvrages aurait été une entreprise délicate et compliquée. Il aurait fallu faire le tri, séparer le bon grain de l'ivraie, les livres précieux des 342 exemplaires des *Oiseaux se cachent pour mourir*. Une partie aurait pu être envoyée dans des écoles, les hôpitaux, les pénitenciers ou tout simplement donnée aux habitants de Longueuil et à leurs enfants. Les volumes vraiment trop abîmés auraient pu être recyclés chez les Marronniers, une entreprise qui s'est occupée du recyclage d'un million de volumes à la fermeture du Palais du livre.

Mais tout cela était beaucoup trop compliqué pour les fonctionnaires de la Ville de Longueuil. Pourquoi faire dans la dentelle quand on peut tout détruire et enfouir en un tournemain?

Espérons que cette triste histoire leur servira de leçon et leur fera comprendre que qui aime les livres... les donne au suivant.

COURRIEL
Pour joindre notre chroniqueuse :
npetrows@lapresse.ca

Premier extrait du prochain disque de Céline Dion, *D'elles*

LA PRESSE

Céline Dion profite de la Saint-Valentin pour lancer un premier extrait de son prochain album *D'elles*, qui sera en magasin le 22 mai. La pièce *S'il n'en restait qu'une (je serais celle-là)* a commencé à tourner à la radio ce matin.

Sur une musique de David Gategno et des paroles de l'auteure parisienne Françoise Dorin, ce premier extrait se veut «une ode à l'amour sans bornes».

Françoise Dorin, qui a écrit une quinzaine de pièce de théâtre, collabore pour la première fois avec Céline Dion. Les paroles

de toutes les pièces de l'album *D'elles* ont été écrites par des femmes, dont plusieurs Québécoises comme Janette Bertrand, Marie Laberge, Lise Payette et Denise Bombardier.

Le texte de Lise Payette (*Je cherche l'ombre*) a été mis en musique par Jacques Veneruso, celui de Janette Bertrand (*Berceuse pour mon fils*) par David Gategno et les deux chansons ont été enregistrées par Céline Dion à Montréal les 20 et 21 décembre.

Les textes de Marie Laberge (*Le temps qui compte*) et de Denise Bombardier (*La diva*) ont été confiés à différents musiciens.

L'idée de confier à des femmes l'écriture de tous les textes de l'album est venue lors

d'une rencontre à Paris entre René Angélil et le producteur et éditeur français Georges Mary à l'automne 2005.

Jean-Jacques Goldman a supervisé la production de l'album même s'il n'en est ni le réalisateur ni le compositeur, faute de temps.

Céline Dion, qui achèvera en décembre son séjour au Caesars Palace de Las Vegas, prépare en outre une tournée pour 2008. Elle chantera notamment au Palais omnisports de Paris-Bercy en mai ou juin 2008, selon le quotidien *Le Parisien*. Les dates de ses autres concerts ne sont pas encore connues.

TOP 50 DU CINÉMA

Votez pour votre film québécois préféré et courez la chance de gagner un an de cinéma gratuit sur www.cyberpresse.ca/concours

27^e GALA DES GENIE

Maurice Richard lance, compte et rafle neuf prix

ISABELLE MASSÉ

TORONTO — Reparti bredouille, l'an dernier, du gala des prix Jutra, où il était nommé 14 fois, Maurice Richard a remporté tous les honneurs ou presque 11 mois plus tard, à Toronto. Le long métrage de Charles Binamé a rafle neuf prix, hier soir, au 27^e gala des Genie.

Binamé a cueilli le Genie de la Meilleure réalisation. Cette flopée de prix efface-t-elle le fait d'avoir mordu la poussière l'an dernier? «Oui!» a répondu le réalisateur, le sourire aux lèvres.

Neuf prix pour le célèbre numéro 9 des Canadiens: «Maurice a parlé à l'Académie!» a blagué Binamé. «On ne pouvait demander mieux pour un film sur Maurice», a ajouté Roy Dupuis.

Chausser des patins pour incarner le Rocket a été payant pour ce dernier, sacré Interprète masculin de l'année. Une belle habitude pour Dupuis qui avait reçu un Genie dans la même catégorie, il y a deux ans, pour son rôle dans *Mémoires affectives* de Francis Leclerc. Il fallait compléter le trio!

Julie LeBreton a été couronnée Interprète féminine de l'année, pour son rôle d'épouse du Rocket. «C'est la première fois que mon travail est reconnu, dit-elle. Il y a des choses qu'on fait dans la vie sans se douter que ça deviendra si important...»

Maurice Richard est également reparti avec les Genie des catégories Interprétation masculine dans un rôle de soutien (Stephen McHattie), Meilleures images (Pierre Gill), Meilleure direction artistique (Michel Proulx), Meilleurs costumes



Charles Binamé a remporté le prix de la Meilleure réalisation pour son film sur le hockeyeur Maurice Richard. On le voit ici en compagnie de Julie LeBreton, qui a remporté le prix d'interprétation féminine dans le même film.

PHOTO ADRIAN WYLD, CP

(Francesca Chamberland) et Meilleur montage (Michel Arcand).

Le prix du Meilleur film a toutefois échappé à l'ex-héros de la LNH. C'est la comédie *Bon Cop, Bad Cop* qui a compté

dans ce filet. Le film d'Érik Canuel a également été préféré à *Un dimanche à Kigali*, *Guide de la petite vengeance* et *Trailer Park Boys: The Movie*. «Ce prix prouve que les deux solitudes peuvent s'entendre», a soutenu le producteur Kevin Tierney.

a remporté, quant à lui, le prix du Meilleur scénario pour *Congorama*. «Je suis totalement sur le cul! a lancé le réalisateur et scénariste devant un parterre de journalistes. Le film n'est même pas sorti au Canada anglais. Je ne sais pas comment

«C'est la première fois que mon travail est reconnu, dit Julie LeBreton. Il y a des choses qu'on fait dans la vie sans se douter que ça deviendra si important...»

Bon Cop, Bad Cop, récipiendaire de la Bobine d'or (film ayant généré le plus d'argent au box-office canadien avec plus de 12,2 millions en 2006), a aussi remporté le prix du Meilleur son d'ensemble. «Je distribuerais 10 films d'Érik Canuel par année», a dit Patrick Roy, président d'Alliance Atlantis Vivafilm.

En nomination huit fois, *Un dimanche à Kigali* a dû se contenter du Genie de la Meilleure adaptation. Philippe Falardeau

les membres de l'Académie ont fait pour le voir!»

Guide de la petite vengeance (quatre nominations), *Cheech* (quatre), *Le secret de ma mère* (deux), *La rage de l'ange* (deux), *Duo* (une), *La belle bête* (une) et *La vie secrète des gens heureux* (quatre) sont repartis bredouille. Stéphane Lapointe, réalisateur de ce dernier, était toutefois ravi d'avoir décroché le prix Claude-Jutra (réalisateur d'une première oeuvre, ex-aequo avec Julie Kwan).

LES GAGNANTS

- > Meilleur film: *Bon Cop, Bad Cop*
- > Meilleure réalisation: Charles Binamé (*Maurice Richard*)
- > Interprétation féminine – premier rôle: Julie LeBreton (*Maurice Richard*)
- > Interprétation masculine – premier rôle: Roy Dupuis (*Maurice Richard*)
- > Interprétation féminine – rôle de soutien: Carrie-Anne Moss (*Snow Cake*)
- > Interprétation masculine – rôle de soutien: Stephen McHattie (*Maurice Richard*)
- > Meilleur scénario: Philippe Falardeau (*Congorama*)
- > Meilleures images: Pierre Gill (*Maurice Richard*)
- > Meilleure direction artistique: Michel Proulx (*Maurice Richard*)
- > Meilleur montage: Michel Arcand (*Maurice Richard*)
- > Meilleur son d'ensemble: *Bon Cop, Bad Cop*
- > Meilleur montage sonore: *Maurice Richard*
- > Meilleurs costumes: Francesca Chamberland (*Maurice Richard*)
- > Meilleure adaptation: Robert Favreau, Gil Courtemanche (*Un dimanche à Kigali*)
- > Bobine d'or: *Bon Cop, Bad Cop*
- > Prix Claude-Jutra: Stéphane Lapointe et Julie Kwan

«Il y a eu de grands réalisateurs qui ont remporté ce prix. Des Robert Lepage, Philippe Falardeau, Louis Bélanger, tous des gens que j'admire. De continuer dans cette lignée me met beaucoup de pression, mais vous allez voir! Je travaille présentement sur le scénario d'un deuxième film que j'espère tourner l'an prochain.»

Les années se suivent et se ressemblent pour les réalisateurs, acteurs, producteur et artisans québécois. Encore une fois, la majorité des prix ont été remis à des oeuvres du Québec. Sur les dix courts et longs métrages primés, sept sont de la province. Déjà, près de 65% des nominations dans les 19 catégories du gala étaient québécoises, soit 15% de plus que l'an dernier, et ce, même si 2006 fut moins mémorable en terme de rentrées d'argent au box-office que 2005.

Ce fut néanmoins l'année des films populaires. Le box-office canadien a été deux fois plus gros que celui de l'an dernier, dopé par les succès de *Maurice Richard* (600 000\$ à l'extérieur du Québec), *Bon Cop, Bad Cop* (plus d'un million) et *Trailer Park Boys: The Movie* (4 millions).

Du côté des films canadiens, Carrie-Anne Moss s'est vue offrir la statuette d'Interprétation féminine dans un rôle de soutien (*Snow Park*). Le prix de la Meilleure chanson originale est allé à Jennifer Kreisberg pour le film *Unnatural & Accidental*.



Patrick Huard et Colm Feore, vedettes de *Bon Cop, Bad Cop*, ont manifesté leur... joie après que le film a remporté le prix du Meilleur film et du Meilleur son d'ensemble.

PHOTO ADRIAN WYLD, CP

FLASH

Juliette Gréco fête ses 80 ans

Sa silhouette noire et sa voix grave, qui a porté certains des plus beaux textes de la chanson française, vont envouter jusqu'à samedi le public du Châtelet: Juliette Gréco, qui vient tout juste de fêter ses 80 ans, se produit cinq jours durant sur la scène du théâtre parisien en compagnie d'un accordéoniste et un pianiste. «C'était compliqué de reproduire» le dernier disque – *Le Temps d'une chanson* – enregistré avec un grand orchestre, a confié l'interprète de *Jolie Môme* au Parisien/Aujourd'hui en France de mardi. «Alors, on est allé à l'essentiel» et «c'est une prise de risque énorme, car les gens n'ont pas l'habitude de me voir comme cela. Cela ressemblera à mes débuts, où je chantais juste avec un piano». «Plus surprise

qu'heureuse» d'avoir 80 ans, la chanteuse se dit en fait «surprise d'être encore en vie, étonnée de pouvoir marcher, courir, d'être terriblement vivante». «Ce matin, comme tous les jours, je me suis dit: «Ah, je ne suis pas morte!»». Cela fait très longtemps que je vis les choses comme cela», lance la muse de Saint-Germain-des-Prés, qui a toujours agi en femme libre et non conformiste. Se déclarant d'une «timidité malade», celle qui fit ses débuts dans un cabaret de l'après-guerre rend hommage à sa mère, une «héroïne» qui, dit-elle, a forgé sa «conscience politique». «On a souvent dit que j'étais féministe, mais je suis juste logique. Je me bats pour l'égalité», confie la chanteuse née le 7 février 1927 à Montpellier. «Cela m'a fait plaisir d'entendre récemment Ségolène Royal dire: 'Je suis une femme debout', alors que j'avais écrit cela dans mon livre *Jujube*, en ajoutant: «Même couchée, debout.»

Associated Press

le Match des étoiles

DU PLAISIR, DE LA CHALEUR ET DES RYTHMES ENDIABLÉS!



- ★ Natalie Choquette
Disco
- ★ Florence K.
Flamenco
- ★ Maude Guérin
Bachata
- ★ Éric Lapointe
Contemporain Jazz

FLAMENCO • Jupe longue, accords de guitare, regard de braise: le flamenco est à la fois la danse de la séduction et des émotions. Apparu à Séville au début du 19^e siècle, le flamenco est né de la rencontre entre les traditions gitanes et la musique folklorique andalouse. Inspiré également des rythmes de la musique des populations noires, des mélodies arabes et des chants religieux juifs, le flamenco reste associé au peuple tsigane.

JUGE INVITÉ : VINCENT GRATON

CE SOIR 20 H

WWW.RADIO-CANADA.CA/MATCHDESETOILES

LA PRESSE



RADIO-CANADA
TÉLÉVISION

ARTS ET SPECTACLES

Un best of de la version québécoise d'Un gars, une fille sort en France

100^e émission pour 450, chemin du Golf

MICHEL DOLBEC
PRESSE CANADIENNE

PARIS — Le premier best of québécois d'Un gars, une fille vient de sortir en France, où on demeure souvent convaincu — rançon de la gloire — que le concept de cette série-culte est français.

Le double DVD a été officiellement lancé mardi soir à la délégation générale du Québec en présence de Guy A. Lepage et Sylvie Léonard. Une centaine d'invités ont assisté à l'événement, dont Anthony Kavanagh et le chanteur Yannick Noah, par ailleurs compagnon de la productrice française de la série, Isabelle Camus.

Publié par Exclaim!, la filiale française du groupe Archambault, le DVD doit être distribué à 25000 exemplaires dans les grands magasins de loisirs culturels comme la Fnac et Virgin et dans le circuit de la grande distribution.

Le best of a été divisé en 11 thématiques : les ex, la belle-mère, la diète, faire un bébé, etc. Il contient aussi des « bonis » sur la visite du couple québécois à Paris et, surtout, sur la genèse de la série.

« Voici l'émission québécoise qui a donné naissance à Chouchou et Loulou en France », peut-on lire sur la pochette du DVD, où le mot « original » apparaît à plusieurs reprises.

En sortant en France ce florilège québécois, l'équipe de Guy A. Lepage veut en effet « rendre



PHOTO ARCHIVES, FOURNIE PAR RADIO-CANADA

De nombreux Français croient dur comme fer. Jean et Alex (le couple français d'Un gars, une fille) sont les personnages originaux et Guy et Sylvie, vus sur TV5 Monde ou en vacances, les copies pittoresques. Le lancement du DVD vise notamment à changer cette perception

à César ce qui revient à César », comme le dit l'impresario historique de Rock et Belles oreilles, Jacques K. Primeau.

Un gars, une fille, produit pour France 2 par la Québécoise Hélène Jacques et sa complice Isabelle Camus (Productions 22), est un des plus grands succès de la télévision française des dernières années et le premier « programme court » à avoir « cartonné », en frôlant parfois les 30 % de parts de marché.

Résultat : la série a beau être « le plus grand succès à l'exportation de l'histoire de la télévision qué-

bécoise », selon le formule du commissaire européen de la SODEC, Christian Werber, bien des Français croient dur comme fer que Jean et Alex (le couple français) sont les personnages originaux et Guy et Sylvie, vus sur TV5 Monde ou en vacances, les copies pittoresques.

« Pour moi, c'est le plus beau compliment. Le succès d'un format, c'est quand les téléspectateurs pensent que ça vient de chez eux », racontait mardi soir Guy A. Lepage.

Il faut dire que rien, pour des raisons stratégiques, n'avait été fait

pour les détromper. Mais maintenant que la diffusion de la série est terminée en France, Guy A. Lepage et son entourage ont envie de « marquer le coup », à la faveur des nombreuses interviews qui attendent l'animateur de la version québécoise de Tout le monde en parle d'ici la fin de la semaine.

« On veut boucler la boucle et faire savoir au grand public et aux professionnels que la série est née au Québec et que Guy A. en est le créateur. On veut que ça soit su et connu une fois pour toutes », a conclu Jacques Primeau.

HUGO DUMAS

TQS a confirmé hier le retour l'automne prochain, pour la sixième saison, de sa comédie de situation 450, chemin du Golf. Ce soir (19h30), vous verrez le 100^e épisode de l'émission produite par l'ex-Cynique André Dubois, de chez Vendôme.

Dans cet émission anniversaire, le patron Tony (Jean-Michel Anctil) amène François (François Massicotte), Alex (Claude Legault) et Christophe (Patrice Bélanger) dans un chalet au fin fond des bois, question de raffermir les liens au travail. De leur côté, Dorianne (Sandra Dumaresq), Gaëlle (Salomé Corbo) et Julie (Isabelle Brouillette) se concoctent une journée de filles (magasinage, spa et souper), qui n'inclut pas la quêtaine femme de Tony, Johanne (Louise Deslières). Cette dernière s'imposera tout de même et sa présence provoquera bien des revirements.

Les cotes d'écoute de 450, chemin du Golf oscillent entre 500 000 et 800 000 téléspectateurs. La saison prochaine, le tournage de la série se fera en HD.

Ce soir 19h30

Pure laine

Ming, pourquoi ce prénom ?

Avec Mélodie Lapierre, Macha Limonchik et Didier Lucien.

telequebec.tv

voilà! VOTRE SOIRÉE DE TÉLÉVISION

	17 h 00	17 h 30	18 h 00	18 h 30	19 h 00	19 h 30	20 h 00	20 h 30	21 h 00	21 h 30	22 h 00	22 h 30	23 h 00	23 h 30	BEV	VD	VDO
SRC	Kif-kif / Gabriel rénove.	L'union fait la force	Le Téléjournal		Virginie / Rivest convoque Fortin.	L'Épicerie	Le match des étoiles / Maude Guérin, Florence K., Natalie Choquette		Enjeux / Haute infidélité - Rencontre avec un détective et ses techniques.		Le Téléjournal		Au-dessus de la mêlée	La fosse aux lionnes / Isabel Richer	112	4	4
TVA	Le TVA 17 heures		Le TVA 18 heures	Le Cercle	On n'a pas toute la soirée en prolongation	La Poule aux oeufs d'or	Les Poupées russes / Suzanne traverse une période d'introspection et de solitude.		Le Banquier		Le TVA 22 heures		Le Cercle	Denis Lévesque	115	7	7
TQS	Le Grand Journal (16:30)			Flash / Gregory Charles, Éva Avila	Les rois de la pop	450, Chemin du golf	Le Grand Rire		Les plus sexy		Le Journal du soir	Dutrizac	110%	L'avocat du diable	114	5	5
TQc	Zoboomafoo (16:58)	Cornemuse	Kaboum!	Ramdam	La vie en vert	Pure Laine / Dominique est-il fou de Ming?	Les Francs-tireurs / Guy Nantel		Atomes et Neurons / Le barrage d'Itaipu a nécessité sept ans de travail.		Bazzo.tv / Liza Frulla		Habitat 07 / Un marais filtrant.	La vie en vert	138	8	8
CBC	The Simpsons	Arrested...	CBC News	Canada Now	Coronation...	Marketplace	Little Mosque...	Halifax...	the fifth estate		The National		The Hour		206	13	13
CTV-M	Dr. Phil		CTV News		Access H.	eTalk	Lost		American Idol		CSI: New York		CTV News	CTV News	205	11	11
GBL-Q	... (16:30)	National	News	House, Home	ET Canada	E.T.	Bones		Deal or no Deal		Jane Show	...Dangerous	ET Canada	Great Taste...	55	3	3
ABC	Family Feud	...Millionaire	...Raymond	ABC News	...Raymond	Will & Grace	George Lopez	Knights of ...	Lost		Lost / Première de la saison		Sex & the City	Nightline	281	22	22
CBS	Dr. Phil		News		CBS News	E.T.	Return to Jericho		Criminal Minds		CSI: New York		News	Late... (23:35)	282	21	21
NBC	First at Five	5:30 Now	News	NBC News	Jeopardy	Wheel of...	Friday Night Lights		Deal or no Deal		Medium			Tonight (23:35)	280	18	23
PBS-P	Caillou	Homework...	World News	Business	The Newshour		Art Express	Scully	Hidden Epidemic: Heart Disease in America				BBC News	Charlie Rose	284	46	24
PBS-B	Cyberchase	...Garden	The Newshour		World News	Garden Home	America's Ballroom Challenge		Hidden Epidemic: Heart Disease in America		Cardiac...		Bus. Report		284	43	59
A & E	Cold Case Files		Crossing Jordan		CSI: Miami / Deux épisodes				The Sopranos / Deux épisodes				Dog the Bounty Hunter (23:13)		615	73	39
ARTV	Les contes d'Avonlea		Les Belles Histoires des pays...		Carte de mode	UN SOUPÇON DE ROSE (4) avec Jimi Mistry, Kyle MacLachlan			Visite libre		Coups de théâtre / Hamlet		Mange ta ville.		143	31	31
BRAV	The Great Detective		Street Legal		Landscape...	Arts & Minds	Producers: Edward Pressman		BETTER THAN CHOCOLATE (5) avec Wendy Crewson, Karyn Dwyer				Law & Order		620	72	34
CD	Comicographies / Spécial Femmes		Traque au prédateur / Ennem...		Biographie / Sylvie Lussier...		Caméra tout-terrain		Dossiers Mystère		Histoires de crimes / L'Ogre		Vidéo Patrouille		129	20	20
CinePOP	CONTRE TOUTE ATTENTE (16:00)			L'HOMME DE LA PLAINE (18:15)			DIAMANTS SUR CANAPÉ			LA COLLINE DE L'ADIEU					185	—	—
DISC	Dirty Jobs		How it's Made		Daily Planet / Stunt Week		Revealing the Coffin / Egypt's New Tomb - King Tut's Tomb		MythBusters / Anti-Gravity...		Daily Planet / Stunt Week				520	37	37
EV	Les Grands Aventuriers	...haciendas	Roses des Sables / L'Orientation		Canons...		...à table	Partons, la mer est belle!	Danse, passion... / Fox-trot		Americas / Parcs des États-Unis		Pub		134	23	51
FC	Kim... (17:08)	Zack (17:34)	So Little Time	Darcy's Wild Life	...Raven	Smart Guy	Zack & Cody	Life with Derek	8 Simple Rules	Sinbad Show	Popular		8 Simple Rules	Life with Derek	556	—	67
FOX	Friends / Deux épisodes		That '70s Show	King of the Hill	The Simpsons	Seinfeld	Bones		American Idol		Beauty and the Geek		One Tree Hill		283	36	46
HI	La petite maison dans la prairie		Avions / Sécurité aérienne		...qui ont changé le monde		Ténacité, Devoir, Vérité		Commandant en chef		L'HOMME DE LA SIERRA (4) avec Marlon Brando, John Saxon				133	25	53
HIST	JAG		Disasters of...	Masterminds	CSI: New York		Ancestors...	Disasters of...	Antiques Roadshow		Deadwood / Deux épisodes				522	49	47
MMAX	100%	Made in...	Le Clan Carter	Top5.franco	Top5.anglo	Max Musique	Pearl Jam VH1 Storytellers	...va à Granby	Gene Simmons		Génération 90 - 1995		Made in...	Max Musique	142	32	48
MP	Plus sur commande		Top5.anglo		InfoPlus	M. Net	Combat des clips	Le Flow	VJ	RockdeBabu	Pimp mon char	Viva la Bam	Babu à planche		141	30	30
MTL	H. Gregoire	Siamo	Aroma de cafe		The Insider	Seinfeld	Luso Montreal		From Egypt...	La Caravane	Hellas Spectrum		Factor de...	Late... (23:35)	207	14	14
RDI	RDI en direct (12:30)		Dominique Poirier en direct				Yoga inc. - Grands Reportages		Le Téléjournal		La Facture	Le National	Le Téléjournal		129	19	19
S+	Le destin de Lisa		La Loi & l'Ordre: crimes sexuels		Sue Thomas, l'oeil du FBI		Pacific Homicide		Femme\$ de footballeurs		Tom Stone		Le destin de Lisa		132	24	52
SE	GEISHA (16:50)				LE TEMPS DES RETOURS (19:20)				LE GARÇON À MAMIE			ROCHESTER, LE DERNIER DES LIBERTINS (22:35)			180	—	—
SHOW	LOVE AND DEATH... (16:00)		Doc		Andromeda		Cold Squad		Trailer Park	Newsroom	Lovespring	Philadelphia	CSI: Crime Scene... (23:10)		616	40	40
TFO	...ta science	Grand Galop	Zoé Safari	Volt	Panorama		Évolutions / Le rôle du sexe		L'EXIL DU ROI BÉHANZIN (5) avec Delroy Lindo, France Zobda				Panorama		137	—	—
TLC	Take Home Chef		Moving up		Alison's Baby		160 lb. Tumor		Untold Stories of the E.R.		That's Gotta Hurt		160 lb. Tumor		521	39	27
TTF	Sacré Andy	Carl au carré	Les Simpson	Delilah & Julius	6TEEN	Classe des Titans	Skyland	Futurama	Les Simpson	Henri pis...	Futurama	Les décalés...	Les Simpson	Star ou Boucher	139	34	45
TV5	La Cible (17:15)		Questions...	Journal FR2	...Américas	La Saint-Valentin en chansons			David Nolande		Écrans...		Le Journal	Tu m'étonnes!	145	15	15
VIE	Oui, je le veux!	Bye-bye maison!	Déco sur...	...Ménage	Oui, je le veux!	Bosse... noces	Erreurs médicales?		30 Jours / Conscience...		Décore ta vie	César...	Rire aux anges		135	35	44
VOX	... (16:30)	Pirouette...	...yeux	À l'heure de Montréal		Boom la vie	Juré, craché!	Le 9.5	Vert tendre	Plaisir de skier	Louise à votre service		Le Guide de l'auto		—	9	9
VRAK	Derek	R-Force	Gilmore Girls		Une grenade?	Ce que j'aime	Parents...	70	Les Frères Scott		Frank vs Girard	R-Force	...le trouble	Degrassi Jr.	140	16	16
Z	Invasion		La porte des étoiles		...nerdz	...c'est fait	Sumaturel		Mélinda, entre deux mondes		Les Stupéfiants		Poltergeist		131	26	54
RDS	Billard / Jeu du 9		Sports 30		Hockey / Canadiens - Devils				Sports 30		Canadiens express				123	33	33
SPN	Poker (16:30)	Sportsnet...	Prime Time Sports		Ultimate Blackjack Tour		Ultimate Fighter		Best Damn Sports Show Period		Sportsnet Connected		Best Damn Sports Show Period		406	38	38
TSN	In this Corner	NASCAR Now	...the Record	Sportscentre	That's Hockey	...the Record	In this Corner	Hockey / Canucks - Wild					Sportscentre		400	28	28

OSCARS
Faites vos prédictions sur www.cyberpresse.ca/oscars



FESTIVAL TEMPS D'IMAGE

Reflets du futur

Sylvie St-Jacques

En plein cœur de février, l'Usine C a eu la bonne idée d'instaurer une tradition stimulante pour les neurones. Le deuxième festival Temps d'images offre une programmation internationale où se rencontrent arts de l'image et arts de la scène.

Toutes les performances présentées pendant l'événement partagent un même souci de « déstructurer le spectacle traditionnel ». Logique, donc, qu'on ait choisi comme porte-parole Hervé Fischer, un artiste et philosophe préoccupé par le passage de la « pensée linéaire » à la « pensée en arabesque contemporaine ».

« Montréal a une tradition de créativité dans le domaine des arts vivants. Il était donc naturel que l'Usine C devienne un partenaire outre-Atlantique de ce festival », mentionnait Hervé Fischer, lors d'un déjeuner de presse où était dévoilée le contenu de la programmation de Temps d'Images, qui se déroulera du 23 février au 3 mars.

Productions achevées ou en chantier, projections, vidéos d'art, ateliers et débats occuperont les salles de spectacles, le foyer, le café, enfin toute la superficie de l'Usine C! Le festival s'ouvrira avec *Werther!*, de la troupe allemande Gruppe Stemann, avec un peu d'avance, puisque ce

spectacle arrive à l'Usine C le 19 février. « À l'ère de la vidéo et de l'ecstasy, quel sens a le roman de Goethe sur la maladie d'amour du jeune Werther? », est la question posée par cette production qui mêle performance, théâtre et lecture.

Mitoyen, de la compagnie française L'ÀOù promet lui aussi d'être un temps fort du festival. Rencontre entre la marionnette et le théâtre contemporain, le travail de Renaud Herbin et Nicolas Lelièvre traite du rapport à la vie et de l'espace urbain.

Toujours dans le volet des spectacles « achevés », mentionnons aussi la présence de Mindroots et Moment Factory. Le fruit de la rencontre entre ces créateurs montréalais s'appelle *Constellations dynamiques*, un hybride de projections multi-écrans, danse et installations et musique en direct.

Par ailleurs, des œuvres « en chantier » – tel *Je, ne*, un laboratoire de théâtre poétique de Daniel Danis – vont permettre aux spectateurs d'assister à une étape de la création à laquelle ils ont rarement accès.

En guise de conclusion, le temps d'une *Nuit blanche*, Temps d'Images s'unira à Montréal en lumière. Lors de cette soirée de clôture, qui porte l'amusant titre de *Robo_Coop*, les oiseaux de nuit auront droit à un concert insolite

où des artistes audio montréalais modifieront des sons émis par des robots.

Des artistes de 10 pays investiront les murs de l'Usine C, pour ce festival qui a des antennes dans neuf pays d'Europe depuis 2002. Comme l'événement est conçu de manière à permettre aux festivaliers d'assister à plusieurs performances dans une même soirée à l'Usine C, la durée des productions n'excède jamais 60 minutes. Cette forme de « zapping », songe Hervé Fischer, correspond tout à fait à l'esprit du moment. « Aujourd'hui, la technologie devient un acteur du spectacle. »

Fischer estime que, dans un contexte où les artistes explorent des technologies qu'ils ne maîtrisent pas encore dans leur pleine mesure, nous sommes plongés dans une véritable « crise du sens ». Voilà un excellent sujet de débats, pour celui qui le 25 février propose une rencontre intitulée *Couper-Coller*.

« L'art vole-t-il en éclats? Est-ce le vertige d'une perte de sens qui serait caractéristique de notre époque? » feront partie des pistes de discussion qui y seront lancées. De quoi se dégourdir l'esprit, quand dehors on se les gèle.

Temps d'images, du 23 février au 3 mars, à l'Usine C.
Infos: www.usine-c.com

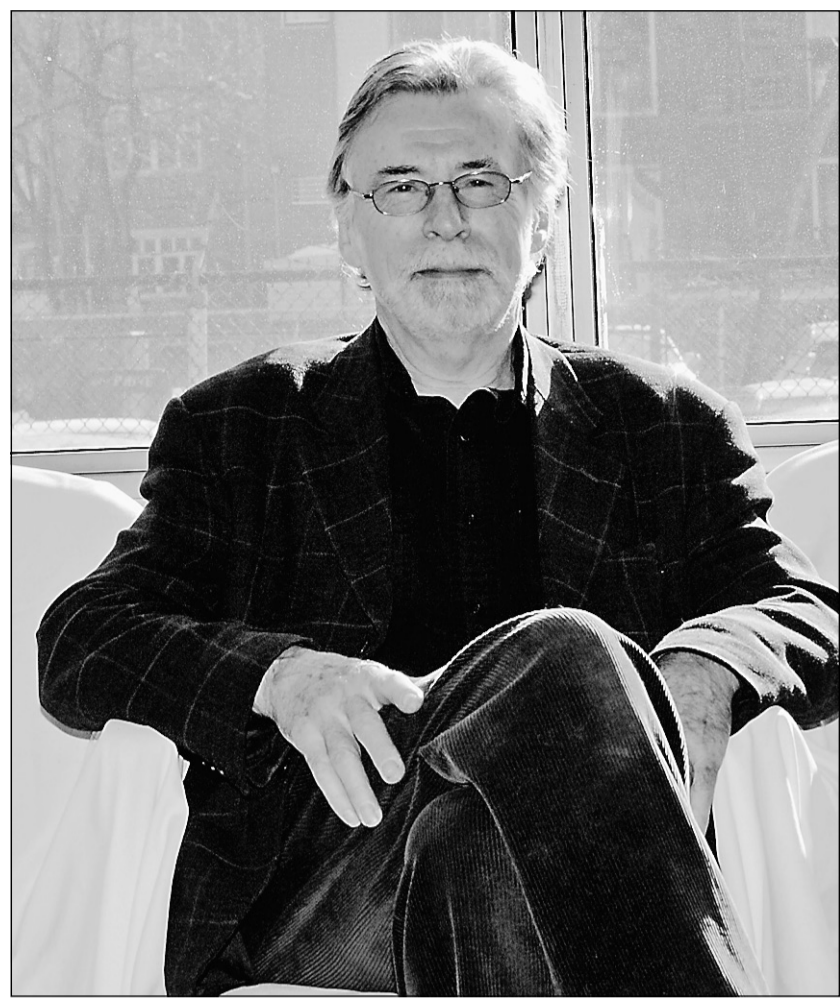


PHOTO RÉMI LEMÉE, LA PRESSE

La durée des productions du Festival Temps d'Image n'excède jamais 60 minutes. Cette forme de « zapping », explique Hervé Fischer, porte-parole de l'événement, correspond tout à fait à l'esprit du moment.

Respirez sans danger.

19 h La vie en vert

Dans une maison saine, des produits sains. Entre autres, pour les planchers.

Animation: Pascale Tremblay



20 h Les francs-tireurs

Avec l'humoriste Guy Nantel



telequebec.tv

Bientôt une redevance sur les iPod?

ALAIN BRUNET
CYBERCULTURE

Finira-t-on par inclure une redevance destinée aux créateurs dans le prix d'un iPod ou autre baladeur numérique?

Quoi qu'il advienne, la Société canadienne de perception de la copie privée (SCPCP), qui représente les auteurs-compositeurs, les éditeurs de musique, les artistes-interprètes et les maisons de disques, a déposé vendredi un projet de tarification des nouvelles formes de copie privée pour les années 2008 et 2009.

Ces nouvelles redevances sur la copie privée, plaide l'organisme à la Commission du droit d'auteur, s'appliqueraient à tous les supports numériques dont la fonction principale est de reproduire et d'emmagasiner des fichiers audio.

Si la SCPCP obtenait gain de cause, les ventes d'enregistreurs numériques (iPod, SanDisk et autres baladeurs MP3) devraient comprendre des redevances de 5 \$ à 75 \$ pour chaque appareil, en fonction de sa capacité de stockage.

D'autres supports numériques font également partie des demandes de la SCPCP: la société espère que la redevance sur les CD-R ou CD-RW passerait de 0,21 \$ à 0,29 \$. La contribution du CD-R Audio, CD-RW Audio ou MiniDisc passerait de 0,77 \$ à 0,85 \$.

Pour les cartes mémoire numériques amovibles, on paierait entre 2 \$ et 10 \$. Le tarif proposé par la société de gestion collective, cependant, exclut le téléphone cellulaire, l'assistant numérique personnel (*palm pilot*, par exemple) et l'ordinateur personnel.

Fin 2003, la société avait déposé un projet de tarification sur la mémoire fixe des baladeurs numériques, accepté alors par la Commission du droit d'auteur. Or, le 17 décembre 2004, la Cour d'appel fédérale renversait la décision de la Commission, sensible aux arguments des détaillants et fabricants de baladeurs numériques – Wal-Mart, Future Shop, Costco, Bureau en Gros, Sony Canada, Apple, Dell, Maxell, etc.

Cette fois la SCPCP a choisi un autre angle d'attaque pour convaincre la Commission. « Nous reprenons notre bâton de pèlerin, nous abordons le principe de la redevance en déterminant que le baladeur numérique est un support audio en soi, au sens de la Loi sur le droit d'auteur. Si nous jouons sur les mots? Nous ne pouvons regarder passer le train! Nous ne sommes pas au bout de nos peines mais nous devons prendre nos responsabilités et relancer le débat sur la question », soutient Claudette Fortier présidente du conseil d'administration de la SCPCP.

Et les consommateurs, eux? Appuient-ils la notion de redevance? Pour appuyer son projet de tarification, la SCPCP l'assortit des résultats d'un sondage national mené en juin 2006. On y souligne que 60 % des Canadiens sont d'avis que les créateurs devraient être compensés lorsqu'on fait des copies de leur musique sans leur autorisation. Le même sondage révèle que 79 % des Canadiens qui font des copies privées déclarent qu'une redevance de 40 \$ sur un iPod de 30 Go serait juste et raisonnable.

« Pourquoi refuserait-on de payer ceux qui créent les contenus? Pourquoi ne payer que les outils de lecture et de reproduction? questionne Claudette Fortier en guise de conclusion. Puisque la reproduction et la diffusion des contenus fait désormais partie des mœurs, puisque les outils numériques sont à la disposition de tous, il faut trouver un moyen de rétribuer autrement les créateurs. C'est une simple question d'équité. »

D'ici la fin de l'année 2007, la Commission du droit d'auteur devra trancher sur la question, à la suite d'audiences publiques.

Sainte-Justine 100 ans en collaboration avec

Hydro Québec présentent

Oscar et la dame rose

avec Rita Lafontaine

Eric-Emmanuel Schmitt

EN VENTE MAINTENANT 514.871.2224

Sainte-Justine 1907-2007 à faire grandir la vie.

ALCAN Bell BMO BOMBARDIER LA PRESSE

Mise en scène: Rita Lafontaine et François Flamand / Scénographie: Steban Sanjaçon / Éclairages: Nicolas Ricard
Bande sonore: Christian Thomas / Costume: François Laplante / Assistance à la mise en scène: Pascale d'Haese
Direction de production: Guy Côté / Relations de presse: Elisabeth Roy, Roy & Turner Communications / Production: Sortie 22 Inc.

3 fév.	Théâtre du Vieux-Terrebonne, Terrebonne	450.492.4777
17 fév.	Salle Pauline-Julien, Ste-Geneviève	514.626.1616
24 fév.	Salle Roland-Brunelle, Joliette	450.759.6202
6 mars	Salle J.-Antonio-Thompson, Trois-Rivières	819.380.9797
Dès le 13 mars	Monument National, Montréal	514.871.2224
Dès le 16 mai	Grand Théâtre de Québec, Québec	418.643.8131

ARTS ET SPECTACLES

400^e ANNIVERSAIRE DE QUÉBEC

Une dizaine de projets français

NORMAN DELISLE
PRESSE CANADIENNE

QUÉBEC — La France participera à une dizaine de projets à l'occasion des fêtes du 400^e anniversaire de Québec, en 2008, a confirmé hier l'ex-premier ministre de France Jean-Pierre Raffarin, qui était en compagnie du premier ministre Jean Charest.

Le plus important sera l'établissement d'un Centre de la francophonie des Amériques, qui sera situé au sein du Musée de l'Amérique française, dans le Vieux-Québec.

Deux étages du musée seront réaménagés, notamment pour une exposition sur les familles à l'origine de l'histoire du Québec. Un éclairage spécial sera également installé pour l'édifice. Le Musée de l'Amérique française est situé dans l'ancienne chapelle historique du Séminaire de Québec.

La France sera mêlée de près également au Salon du livre de Québec en 2008, au festival du film français de Québec, au Festival d'été et à un vaste spectacle de chant choral. Les Québécois pourront aussi voir une exposition d'œuvres du Louvre.

Par ailleurs, on tiendra à Québec en 2008 un Mondial des petites et moyennes entreprises ainsi que des états généraux des collectivités. La France participera de façon exceptionnelle à Expo-Cité, soit l'exposition provinciale agricole.

Enfin, Québec sera l'hôte du Sommet de la francophonie en octobre 2008.



Lex-premier ministre français, Jean-Pierre Raffarin, était à Québec hier pour annoncer la participation de la France à une douzaine de projets qui seront présentés dans le cadre du 400^e anniversaire de la ville de Québec, en 2008.

Quelque 12 millions ont été débloqués pour la participation française. D'autres fonds s'ajouteront quand les budgets auront été approuvés par les instances concernées.

On s'attend ainsi à une collaboration financière supplémentaire provenant des villes de

Paris, de Bordeaux et de certaines régions de la France. La contribution française pourrait même doubler.

Les dons français qui seront accordés à Québec en 2008 ne sont pas des « cadeaux », mais des « legs », a précisé M. Raffarin.

« Nous ne sommes pas le père Noël et les Québécois ne sont pas des enfants. Le mot legs est mieux adapté que le mot cadeau. »

« Pour nous, Québec 2008 est la vitrine mondiale de la rencontre entre la mémoire et la modernité. Nous espérons

que cet événement soit le plus mondial possible », a dit M. Raffarin.

Pour aider à la participation de la France, sept ministères français, 20 communautés et une quarantaine d'entreprises et d'associations se sont mobilisés.

Interrogé pour savoir si cette annonce donnera un coup de pouce à Jean Charest à la veille de probables élections, l'ancien premier ministre de la France s'est bien gardé de s'ingérer dans la politique québécoise. « Par moments, la meilleure expression est le silence », a-t-il lancé.

Enthousiasme populaire

M. Raffarin croit par ailleurs que le 400^e anniversaire de la ville de Québec va soulever l'enthousiasme populaire. « Dans tous les événements de cette nature, la mobilisation commence dans des cercles concentriques. Mais progressivement, on va voir les gens s'intéresser à tout ce qui va se passer. Il y aura une forte mobilisation de tous », a dit l'ancien premier ministre français.

Il a noté que déjà, dans l'Hexagone, plusieurs groupes ont décidé d'organiser en France des festivités pour souligner l'anniversaire.

M. Raffarin a aussi rendu hommage au fondateur de Québec, Samuel de Champlain, un « personnage d'exception » qui a fondé la ville de Québec sur les rives du Saint-Laurent le 3 juillet 1608.

LA PRESSE

métropole



INVITENT 150 PERSONNES À LA PREMIÈRE DE

PATRICK GODEAU
PRÉSENTEIsabelle
HUPPERT DANS UN FILM DE
Claude CHABROLFrançois Patrick
BERLEAND BRUELL'IVRESSE DU
POUVOIR

ODILE BARSKI - CLAUDE CHABROL

ROBIN RENUCCI MARYLINE CANTO THOMAS CHABROL JEAN-FRANÇOIS BALMER

LE MERCREDI 28 FÉVRIER À 19H00
AU CINÉMA Ex-Centris

Pour Participer:

• Découpez le coupon ci-joint et postez-le à:

PROMOTION «L'ivresse du pouvoir»

Groupe Popcorn, 4415 rue de Rouen, Montréal, QC, H1V 1H1

NOM _____

ADRESSE _____

VILLE _____ CODE POSTAL _____

TÉL. (JOUR) _____ (SOIR) _____

prière d'écrire lisiblement

Le tirage des 75 laissez-passer doubles aura lieu le 23 février. Les gagnants recevront un laissez-passer double par la poste. L'annonce promotionnelle sera publiée les 14, 15 et 16 février.

À L'AFFICHE DÈS LE 2 MARS

CINÉMA / Music and lyrics

Un amour... de disque

MARIE-CHRISTINE BLAIS

Une des réussites du film *Music and Lyrics*, est sa trame sonore, avec ses irrésistibles chansons des années 80 « originales », c'est-à-dire composées récemment, mais en pastichant parfaitement le répertoire de l'époque : synthétiseurs, batterie électronique, bruits d'armes à la Star Wars...

Et la jolie ballade que « composent » Hugh Grant (Fletcher) et Drew Barrymore (Fisher) se fredonne vraiment avec plaisir. En passant, c'est bel et bien Grant et Barrymore qui la chantent, comme c'est Grant qui joue véritablement du piano sur *Don't Write Me Off*: « Il a beaucoup impressionné les vrais musiciens de l'équipe », dit Marc Lawrence.

Les moins réussies des chansons sont en fait les deux morceaux aux arrangements très 2006-2007, même si *Buddha's Delight* a été composée par le duo Bloodshy & Avant, qui a signé la fameuse chanson *Toxic* de Britney Spears et *Like It or Not* de Madonna. Toutes ces chansons, plus quelques-unes des répliques rigolotes du film, se trouvent sur un album lancé — quel hasard! — hier.

Un amour... de film

Dance With Me Tonight, une des ballades délicieusement synthétiseuro-sirupeuses des années 80 chantée par Fletcher (Hugh Grant), a été composée par... le fils de Marc Lawrence, Clyde, qui a 13 ans!

« Clyde est une espèce de *musical freak*, dit son père avec fierté. Mon père était un musicien, ma mère était une chan-



PHOTO: STUART RAMSON, AP

Haley Bennett, 19 ans, interprète la jeune chanteuse populaire qui relance la carrière de Fletcher (Hugh Grant).

teuse, ma tante était cantatrice et moi, je suis un musicien frustré (rires). Clyde est, lui, un indéniable musicien. C'est lui qui a composé le thème musical du film *Miss Congeniality* alors qu'il n'avait que 7 ans! Quand il m'a proposé *Dance With Me...*, je l'ai donnée à Hugh (Grant) en lui disant qu'il n'avait aucune obligation de l'aimer parce que son auteur était mon fils. Mais Hugh l'a beaucoup appréciée, et

c'est Clyde qui joue du piano sur cette chanson. Maintenant, il se demande sérieusement s'il va être payé décemment pour tout ce travail (rires)!

Un amour... de jeune fille

Quand elle est entrée dans le salon réservé aux journalistes, la blonde et gracieuse Haley Bennett, qui interprète la jeune chanteuse populaire dans *Music and Lyrics*, a expliqué en rougissant que c'était sa toute première entrevue à vie!

La jeune femme de 19 ans s'en est plutôt bien tirée, expliquant qu'elle était elle-même auteure-compositrice-interprète (« mais je fais plutôt dans le style de l'auteure-compositrice Jewel, pas du tout comme Britney Spears », a-t-elle pris soin de préciser).

Haley Bennett n'en revenait pas de sa chance : sa première audition pour un rôle lui a valu celui qu'elle tient dans ce film, aux côtés de Hugh Grant et Drew Barrymore!

Elle a toutefois dû pour cela payer de sa personne : « Vous vous rappelez la scène où mon personnage chante de façon très sexy, sous une tente, accompagnée par son DJ? Eh bien, après avoir tourné cette scène, on m'a demandé de perdre 10 livres (Hein? Mais où a-t-elle pu les prendre, ces 10 livres, elle est mince comme un roseau?)... J'ai eu tellement faim... Mais Drew (Barrymore) a été super gentille avec moi, elle m'a écoutée et encouragée... »

Et dès que le film a été fini, Haley a repris ses 10 très jolies livres!

Lisez notre critique samedi dans le cahier Cinéma

CONCOURS

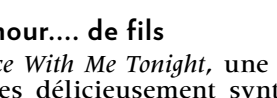
«VENISE EN CHANSONS»

Courez la chance de gagner un séjour romantique à Venise et d'assister à un spectacle pendant votre voyage.

Écoutez Sophie Durocher en semaine sur Espace musique et notez l'indice dévoilé à 9 h 20, 10 h 20 et 11 h 20.



LA PRESSE



Remplissez ce bulletin de participation et postez-le avant le 16 février 2007 à minuit (cachet de la poste faisant foi) à :

Concours «Venise en chansons»,
C.P. 11424, succ. Centre-ville, Montréal (Québec) H3C 5V1

Indice : _____

Date : _____

Nom : _____ Prénom : _____

Adresse : _____

Ville : _____ Code postal : _____

Tél. domicile : () _____ Tél. travail : () _____

Courriel : _____

Concours réservé aux 18 ans et plus. Fac-similés non acceptés. Le prix comprend un voyage de 8 jours pour deux personnes à Venise (Italie), incluant l'avion et l'hébergement en occupation double. Valeur totale : environ 6000 \$. Certaines conditions s'appliquent. Aucun équivalent en argent. Règlements complets à Radio-Canada et sur www.radio-canada.ca/radio.

Oui, j'accepte de recevoir de la documentation de Radio-Canada, de La Presse et de Vacances Esprit.

3454273

ARTS ET SPECTACLES

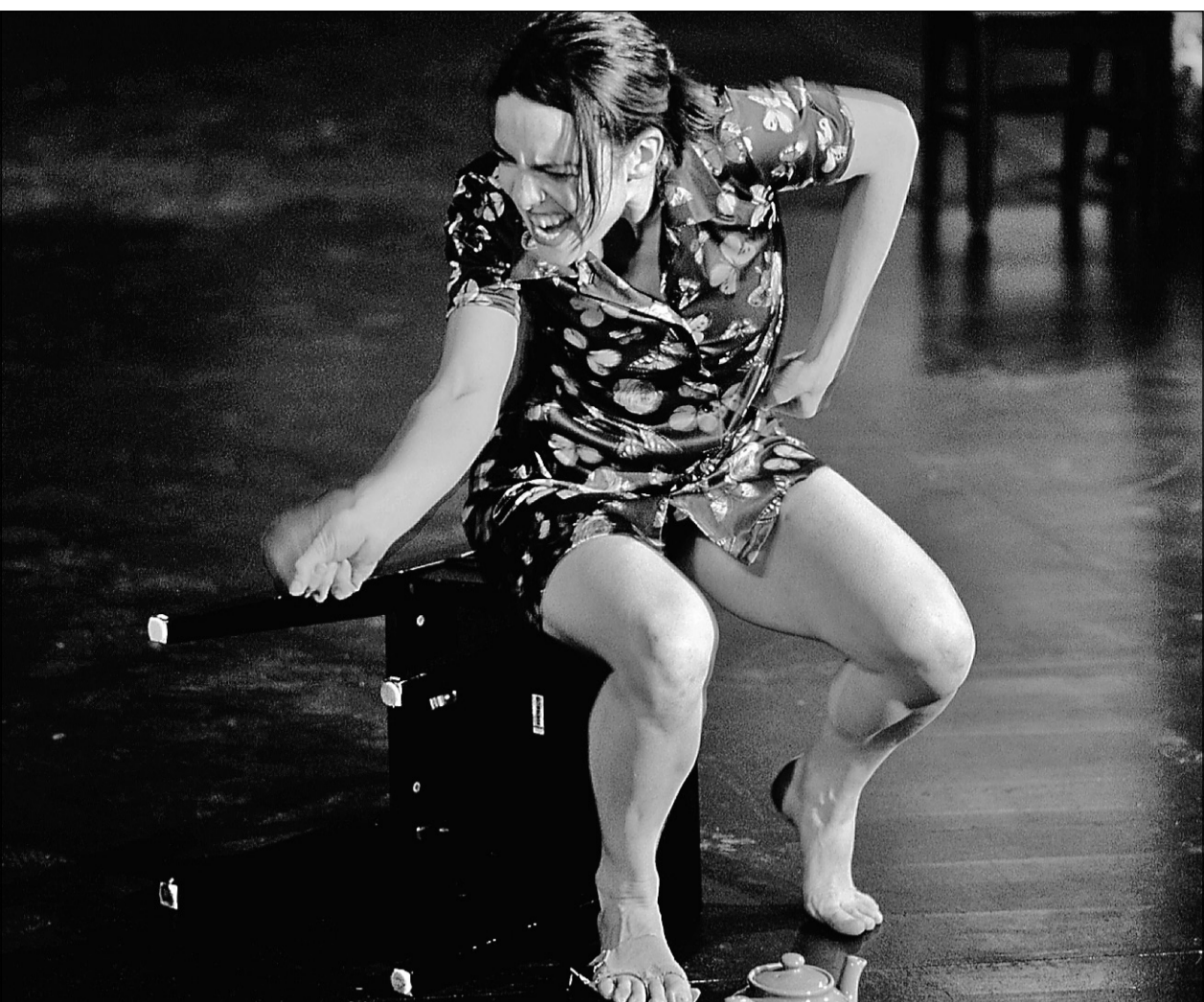


PHOTO FOURNIE PAR ESPACE TANGENTE

Susanne Hood, adepte de l'abstraction, avoue être attirée par la narration.

SUSANNA HOOD

Suivre sa voix



STÉPHANIE BRODY

DANSE

COLLABORATION SPÉCIALE

La voix sert à s'exprimer, se mêle au souffle, trahit nos états intérieurs. Pour la danseuse et chorégraphe Susanna Hood, la voix est comme une jambe, un membre qu'elle manie avec dextérité. Après son surprenant solo *Waking en-dessous*, présenté en 2006, Hood est de retour à l'Espace Tangente, du 15 au 18 février. En compagnie du compositeur Nilan Perera – qui « joue » de la voix de Hood comme d'un instrument –, elle présente *She's Gone Away*, une histoire de femme en quête d'elle-même, face à ses démons et à un corps qu'elle tente d'apprivoiser.

« Petite, ma mère me laissait aux concerts du midi de l'Orchestre Symphonique de Montréal pendant qu'elle allait faire ses courses! » se souvient la chorégraphe, que ses parents initient aux arts toute bébé. Cela dit, rien ne prédispose Hood à monter sur scène pour émettre cris stridents et grognements monstrueux. À 15 ans, elle intègre l'école du Royal Winnipeg Ballet. C'est Sandra Neels, une forte tête qui donne des cours de danse moderne aux quelques élèves intéressés, dans le bastion classique du RWB, qui la détourne de son rêve de devenir la prochaine Evelyn Hart. Dès lors, Hood passe aussi ses samedis à inventer des danses, jusque tard dans la nuit. Mais son mentor est remercié : Hood fuit vers l'école du Toronto Dance Theatre. Elle entre dans la compagnie, mais une grave blessure au dos, entre autres, l'amène à quitter ce giron pour le dur métier de chorégraphe indépendante.

« J'en fais encore de l'insomnie, avoue Hood en riant. Au TDT, j'avais un salaire et je pouvais aller chez le dentiste! Mais si je revenais à la danse, je devais le faire autrement », explique la soliste, qui cite Louise Lecavalier en exemple. Hood suivra sa voix. Parallèlement à sa vie au TDT, elle suit des cours de chant, s'initie à des techniques vocales qui explorent les profondeurs du corps et de l'inconscient. Depuis peu, Hood, une adepte de l'abstraction, avoue être attirée par la narration. Ainsi,

She's Gone Away a été influencée par Marie Brassard. « Dans *Jimmy, créature de rêve*, Marie parvient à transposer un monde abstrait et onirique en une trame narrative. J'admire son intégrité et celle d'artistes comme Louise Bourgeois qui extirpent le cœur des choses pour le révéler au monde de façon accessible, sans perdre une once d'intensité. »

Danse Danse dévoile sa 10^e saison

Danse Danse a dévoilé hier la programmation de sa saison 10^e anniversaire. Une saison 2007-2008 marquée par le retour d'une foule de compagnies et de chorégraphes aimés des Montréalais. Taiwan, Israël, Espagne, Belgique, Canada...

En ouverture, l'énigmatique Cloud Gate Dance Theatre de Taiwan présentera *Wild Cursive*, inspirée de la calligraphie chinoise. Tout aussi lumineuse, la Compania Nacional de Danza de Nacho Duato sera à Montréal en mars, avec un programme encore inédit ici. De la Batsheva Dance Company, on apprécie déjà le travail de son directeur Ohad Naharin; mais en novembre, place au tsunami *Bertolina*, signé de la jeune chorégraphe en résidence de la compagnie israélienne, la tonique Sharon Eyal. Toujours dans le registre rentredans, mais de facture plus brute cette fois, Danse Danse annonce le retour, en avril, de la compagnie belge Ultima Vez avec *Spiegel*, un survol de 20 ans de danse innovatrice et coup-de-poing.

Au chapitre des chorégraphes canadiens, on retrouvera Crystal Pite, grande habituée des scènes d'ici, et la suave Natasha Bakht, un parfait diamant qui joue entre bhārata natyam et danse contemporaine. Et les Québécois? Danse Danse orchestre le retour très attendu d'Hélène Blackburn à la création pour adultes, avec *Suites cruelles*. Et que dire de la grande Marie Chouinard, deux fois plutôt qu'une! En octobre, elle présentera à nouveau *boDY_reMIX/les_vARIATIONS_goldBERG* (oui, oui, la pièce avec les béquilles, les marchettes et tous ces corps entravés). Puis en juin, première montréalaise de sa toute nouvelle création, en collaboration avec le Festival TransAmériques. Tout ce qu'on en sait, à date, c'est qu'elle sera inspirée de *L'Hymne à la joie* de Beethoven. Ça promet!

FLASHES

Mervil en Martinique et en Guadeloupe

Le chanteur Luck Mervil s'apprête à donner des concerts en Martinique et en Guadeloupe dans le cadre du carnaval local. L'auteur-compositeur-interprète québécois fera partie du jury de l'élection de la reine de Guadeloupe. Il sautera ensuite d'une île à l'autre pour faire chanter et danser ses cousins créoles le 18 février à Pointe-à-Pitre, le 19 février à Fort-de-France, et le 20 février à Basse-Terre. Sa chanson *Mezanmi*, en duo avec Corneille, y est en rotation forte à la radio. Elle est tirée de son album *Ti Peyi A*. Herby Moreau et l'équipe de *Star Système*, diffusée par TVA, seront du voyage pour témoigner du rayonnement de l'oeuvre de Luck Mervil dans les Antilles. Presse Canadienne

Gregory Charles, comme si vous y étiez

Ce soir, Gregory Charles amorce sa tournée *I Think of You* au Centre Bell. Vous n'y serez pas? Il sera possible d'écouter et regarder le début du spectacle (les trois premières chansons), en direct, sur les

ondes d'une des sept stations du réseau RockDétente (107,3 FM à Montréal) ou en tapant le www.rockdetente.com. La prestation débute à 20h. En plus, à compter de midi, RockDétente propose des reportages en direct du Centre Bell, qu'on pourra visionner également sur le site Internet de l'entreprise, une fois l'heure, jusqu'à 18h. Isabelle Massé

Prix Canada-Japon pour Denis Thériault

Denis Thériault, dont le roman *L'iguane* avait été bien accueilli il y a deux ans, a reçu hier à Ottawa, le prix littéraire Canada-Japon pour son roman *Le facteur émotif*, publié aux éditions XYZ. Du côté anglophone, le prix est allé à John F. Howes de Vancouver pour la biographie *Japan's Modern Prophet: Uchimura Kanzō, 1861-1930*. Le prix Canada-Japon, doté de 20000 \$ cette année, veut reconnaître l'excellence littéraire d'auteurs canadiens qui écrivent sur le Japon. Entré licitement dans une correspondance amoureuse, le facteur de Denis Thériault se voit forcé d'écrire des haïkus, petits poèmes qui enclenchent une incroyable série d'événement. La Presse

« CHARMANT. TOMBE À PIC POUR LA SAINT-VALENTIN. »
Shalit, TODAY SHOW

« Une comédie romantique qui tombe à point pour la Saint-Valentin. »
BOXOFFICE

« Hugh et Drew forment un ensemble parfait! »
Natasha Gargiulo, ET CANADA

« Un film plein de tendresse et de rires... »
Richard Crouse, REEL TO REAL



CHANTEZ ET GAGNEZ!
VEZ PARTICIPER AU KARAOKE « COUPLE ET COUPLETS » AU CENTRE EATON DE MONTRÉAL
705 RUE SAINT-CATHERINE OUEST
MERCREDI 14 FÉVRIER DE 19:30 À 1:00
CENTRE EATON MONTRÉAL

hugh grant drew barrymore
couple et couplets
(Version française de Music and Lyrics)

CASTLE ROCK ENTERTAINMENT PRÉSENTE AVEC LA PARTICIPATION DE VILLAGE ROADSHOW PICTURES UNE PRODUCTION RESERVE ROOM HUGH GRANT DREW BARRYMORE « COUPLE ET COUPLETS »
BRAD GARRETT KRISTEN JOHNSTON ET CAMPBELL SCOTT COPRODUCTIONS SCOTT ELIAS MELISSA WELLS MONTAGE ADAM SCHLESINGER MONTAGE SUSAN E. MORSE, A.C.E. RÉALISATION JANE MUSKY
DIRECTION DE LA PHOTOGRAPHIE XAVIER PEREZ GROBET PRODUCTEURS NANCY JOUVONNE HAL GABA ET BRUCE BERMAN PRODUCTION DE MARTIN SHAFFER LIZ GLOTZER SCÉNARIO DE MARG LAVRENCE
Album de la bande sonore sous étiquette Warner Sunset / Atlantic Records

VERSION FRANÇAISE

À L'AFFICHE!	CINEPLEX ENTERTAINMENT COLOSSUS LAVAL	CINEPLEX ENTERTAINMENT STARCITÉ MONTREAL	CINEPLEX ENTERTAINMENT QUARTIER LATIN	LES CINÉMAS GUZZO LANGELIER 6
CINEPLEX ENTERTAINMENT LASALLE	GRUPE MATHERS ST. EUSTACHE	MEGA-PLEX® GUZZO PONT-VIAU 16	MEGA-PLEX® GUZZO TASCHEREAU 18	MEGA-PLEX® GUZZO JACQUES-CARTIER 14
CINEPLEX ENTERTAINMENT BROSSARD	CINEPLEX ENTERTAINMENT BOUCHERVILLE	CINEPLEX ENTERTAINMENT ST. BRUNO	CINÉ-ENTREPRISE CINEMA DU CAP	CINEPLEX ENTERTAINMENT DELSON PLAZA
LES CINÉMAS GUZZO PARADIS	LES CINÉMAS GUZZO STE. THERESE 8	CINÉMA ST. LAURENT SOREL-TRACY	MEGA-PLEX® GUZZO TERREBONNE 14	CARNAVAL CHATEAUGUY
MAISON DU CINÉMA SHERBROOKE	GALERIES ST. HYACINTHE ST. HYACINTHE	CAPITOL ST. JEAN	CARREFOUR DU NORD ST. JEROME	FLEUR DE LYS TROIS-RIVIERES
LE CARREFOUR 10 JOLIETTE	CINEMA PIXEL LOUISEVILLE	CINÉ-ENTREPRISE TRIOMPHE LACHENAIE	MEGA-PLEX® GUZZO DEUX-MONTAGNES	CINEPLEX ENTERTAINMENT GALAXY SHERBROOKE

VERSION ORIGINALE ANGLAISE

CINEPLEX ENTERTAINMENT PARAMOUNT	CINEPLEX ENTERTAINMENT COLOSSUS LAVAL	CINEMAS FORTUNE INC. COLISÉE KIRKLAND	CINEMAS FORTUNE INC. ANGRIGNON	CINEMAS FORTUNE INC. CÔTE DES NEIGES	CINEMAS FORTUNE INC. CAVENDISH
MEGA-PLEX® GUZZO LACORDAIRE 16	LES CINÉMAS GUZZO DES SOURCES 10	MEGA-PLEX® GUZZO TASCHEREAU 18	MEGA-PLEX® GUZZO SPHERETECH 14	MEGA-PLEX® GUZZO MARCHÉ CENTRAL 18	CINEPLEX ENTERTAINMENT BROSSARD

CINEPLEX ENTERTAINMENT
GALAXY SHERBROOKE

CONSULTEZ LES GUIDES HORAIRES DES CINÉMAS PRÉSENTÉ EN SON THX

VISITEZ WWW.WARNERBROSCANADA.COM

CONCOURS VOTEZ POUR VOTRE
FILM PRÉFÉRÉ DU TOP 50
DU CINÉMA QUÉBÉCOIS

Participez sur cyberpresse.ca/concours
jusqu'au jeudi 15 février

Règlements disponibles sur cyberpresse.ca/concours



cyberpresse.ca LA PRESSE

À GAGNER

1 AN DE CINÉMA GRATUIT
dans les cinémas Cineplex Divertissement (valeur de 1400\$)

1 DES 3 SUPER FORAITS DE CINÉMA
EN COMPAGNIE DE 10 AMIS

incluant billets d'entrées et le maïs éclaté
dans les cinémas Cineplex Divertissement.
(valeur 160\$ chacun)

Des restrictions peuvent s'appliquer.



FAMOUS PLAYERS CINEPLEX ODEON GALAXY